

**Hoval**

EU - Konformitätserklärung	Déclaration UE de conformité	Dichiarazione di conformità UE	EU declaration of conformity
-----------------------------------	-------------------------------------	---------------------------------------	-------------------------------------

4217073 / 00 - 12/17

Wir erklären hiermit, dass die Produkte	Par la présente, nous déclarons que les produits	Con la presente dichiariamo, che i prodotti	We hereby declare that the products
Luft / Wasser Wärmepumpe	Pompe à chaleur air-eau	Pompa di calore aria/acqua	Air to water heat pump
Sole / Wasser Wärmepumpe	Pompe à chaleur saumure-eau	Pompa di calore salamoia/acqua	Brine to water heat pump
Wasser / Wasser Wärmepumpe	Pompe à chaleur eau-eau	Pompa di calore aqua/aqua	Water to water heat pump

UltraSource® B comfort C (11) UltraSource® B compact C (11/200)	UltraSource® T comfort (13) UltraSource® T compact (13/200)
--	--

mit den folgenden europäischen Richtlinien und Verordnungen übereinstimmen:	sont conformes aux directives et réglementations européennes suivantes:	sono conformi alle seguenti direttive e regolamenti europei:	are in conformity with the following directives and regulations:
---	---	--	--

Richtlinie 2014/68/EU <i>EU-Abl. L 189/164 vom 27.06.2014</i> Druckgeräterichtlinie	Directive 2014/68/UE <i>UE-JO L 189/164 du 27.06.2014</i> Directive sur les équipements sous pression	Direttiva 2014/68/UE <i>UE-GU L 189/164 del 27.06.2014</i> Direttiva apparecchi in pressione	Directive 2014/68/EU <i>EU-OJ L 189/164, 27.06.2014</i> Pressure Equipment Directive
Modul A			
Richtlinie 2014/35/EU <i>EU-Abl. L 96/357 vom 29.03.2014</i> Niederspannungsrichtlinie	Directive 2014/35/UE <i>UE-JO L 96/357 du 29.03.2014</i> Directive sur le matériel électrique basse tension	Direttiva 2014/35/UE <i>UE-GU L 96/357 del 29.03.2014</i> Direttiva bassa tensione	Directive 2014/35/EU <i>EU-OJ L 96/357, 29.03.2014</i> Low Voltage Directive
Richtlinie 2014/30/EU <i>EU-Abl. L 96/79 vom 29.03.2014</i> Richtlinie über elektromagnetische Verträglichkeit (EMV)	Directive 2014/30/UE <i>UE-JO L 96/79 du 29.03.2014</i> Directive sur la compatibilité électromagnétique	Direttiva 2014/30/UE <i>UE-GU L 96/79 del 29.03.2014</i> Direttiva compatibilità elettromagnetica	Directive 2014/30/EU <i>EU-OJ L 96/79, 29.03.2014</i> Directive on electromagnetic compatibility (EMC)
Verordnung (EU) Nr. 517/2014 <i>EU-Abl. L 150/195 vom 20.05.2014</i> F-Gase-Verordnung	Règlement (UE) N° 813/2013 <i>UE-JO L 150/195 du 20.05.2014</i> Règlement sur les gaz fluorés	Regolamento (UE) N. 813/2013 <i>UE-GU L 150/195 del 20.05.2014</i> Regolamento F-gas	Regulation (EU) No 813/2013 <i>EU-OJ L 150/195, 20.05.2014</i> F-gas Regulation
Richtlinie 2009/125/EG <i>EU-Abl. L 285/10 vom 31.10.2009</i> Ökodesign Richtlinie	Directive 2009/125/CE <i>UE-JO L 285/10 du 31.10.2009</i> Directive sur l'écoconception	Direttiva 2009/125/CE <i>UE-GU L 285/10 del 31.10.2009</i> Direttiva progettazione ecocompatibile	Directive 2009/125/EC <i>EU-OJ L 285/10, 31.10.2009</i> Ecodesign Directive
Verordnung (EU) Nr. 813/2013 Verordnung (EU) Nr. 641/2009 geändert durch die Verordnung Nr. 622/2012	Règlement (UE) N° 813/2013 Règlement (UE) N° 641/2009 modifié par le règlement N° 622/2012	Regolamento (UE) N. 813/2013 Regolamento (UE) N. 641/2009 modificato del regolamento N. 622/2012	Regulation (EU) No 813/2013 Regulation (EU) No 641/2009 amended by regulation No 622/2012

Angewandte Normen und technische Spezifikationen	Normes appliquées et spécifications techniques	Norme applicate e specifiche tecniche	Applied standards and technical specifications
--	--	---------------------------------------	--

Berechnung/ Produktion/ Prüfung	Calcul/ Production/ Certification	Calcolo/ Produzione/ Certificazione	Calculation/ Production/ Certification
EN 378-1:2012, EN 378-3:2012, EN 378-4:2012, EN 9614-2:1996 EN 12102:2013, EN 14511:2013, EN 14825:2013			

Angewandte harmonisierte Normen	Normes harmonisées appliquées	Norme armonizzate applicate	Applied harmonised standards
---------------------------------	-------------------------------	-----------------------------	------------------------------

Richtlinie 2014/68/EU	Directive 2014/68/UE	Direttiva 2014/68/UE	Directive 2014/68/EU
EN 378-2:2012			
Richtlinie 2014/35/EU	Directive 2014/35/UE	Direttiva 2014/35/UE	Directive 2014/35/EU
EN 60335-1:2012, EN 60335-2-40:2014, EN 62233:2008			
Richtlinie 2014/30/EU	Directive 2014/30/UE	Direttiva 2014/30/UE	Directive 2014/30/EU
EN 55014-1:2006, EN 55014-2:1997, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013			

Wir erklären, dass das bezeichnete Produkt als selbständiges Gerät bei bestimmungsgemäßer Verwendung den oben angeführten Normen, Richtlinien und Verordnungen bzw. technischen Spezifikationen entspricht.	Nous déclarons que, en cas d'utilisation conforme à l'emploi prévu, le produit désigné, à titre d'appareil autonome, répond aux normes, directives, réglementations et/ou spécifications techniques mentionnées ci-dessus.	Noi dichiariamo che, in caso di utilizzo conforme, il prodotto citato, inteso come apparecchio autonomo, soddisfa le norme, direttive, regolamenti e specifiche tecniche sopra elencate.	We declare that, in case of intended use, the named product as an autonomous equipment is in conformity with the above listed directives, regulations and standards respectively technical specifications.
---	--	--	--

Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung des Produktes, verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit. Die Sicherheitshinweise in der Dokumentation, Betriebs-, Montage- und Bedienungsanleitung sind zu beachten.	En cas de modification du produit sans notre accord, cette déclaration devient caduque. Il y a lieu de tenir compte des directives de sécurité mentionnées dans la documentation, le mode d'emploi, les instructions montage et de service.	Nel caso di modifiche del prodotto non concordate con noi, la presente dichiarazione perde validità. Prestare attenzione alle disposizioni in materia di sicurezza contenute nella documentazione, nelle istruzioni di montaggio e uso.	Changes on the product which are not consulted by us, will invalidate this declaration. The safety advices in the documentation, operating, installation and user manuals are to be considered.
--	---	---	---

Hersteller
Fabricant
Produttore
Manufacturer

Vaduz - 14.12.2017

Hoval Aktiengesellschaft
Austrasse 70
FL-9490 Vaduz

Dipl.-Ing. Markus Telian, MSc
Director Research & Development Heating Technology Division